



01-04/25

R 15

EN

Reprocessing of resterilizable medical devices with assembly instructions in accordance with DIN EN ISO 17664-1

Risk assessment groups - Critical B

Manufacturer	FEHLING INSTRUMENTS GmbH		
Products	All instruments or medical devices supplied by FEHLING INSTRUMENTS GmbH in the above risk assessment group and for which additional assembly instructions are available:		
	Hook guides (for ball adapters) and guide clampsM 36 Somoha spreaderM 37		
Warnings	General information:		
	The instruments may only be used, prepared and disposed of by qualified medic personnel.		
	Handle the instruments with care during storage, transportation and cleaning Avoid impacts and localized pressure on the instruments in order not to cause an possible consequential damage! Do not overload functional parts!		
	The medical device must be prepared before use. Before reprocessing, the instru- ment must be risk-assessed in accordance with the RKI guidelines (non-cri- cal/semi-critical/critical A/B/C).		
	The national legal regulations, national and international standards and guideline as well as the company's own hygiene regulations for reprocessing must be com- plied with.		
	The respective national regulations for the reprocessing of instruments that have been used on patients with Creutzfeldt-Jakob disease (CJD), suspected CJD possible variants must be observed.		
	During surgery, rinse the instruments repeatedly using the Luer-Lock connection if available, to prevent residues from drying.		
	Place small parts in suitable containers (e.g. needle box) for storage and repr cessing!		
	CERAMO [®] instruments and instruments with plastic components:		
	Do not clean CERAMO [®] instruments (recognizable by their black-brown surfac using oxidative processes (processes using hydrogen peroxide H ₂ O ₂ , e.g. C thovario or Oxivario from Miele). The use of these procedures leads to the destru tion of the titanium-containing CERAMO [®] coating after some time due to the di solution of titanium.		
	Similarly, do not clean instruments with plastic components using oxidative processes. These processes lead to oxidative aging of the material, which may not be recognizable by visible discoloration or embrittlement.		
	SUPERPLAST instruments:		
	Thermal disinfection and steam sterilization are used to activate the shap memory. Please note the following:		
	 SUPERPLAST instruments must be stored in such a way that the recovery the straight shape is not impaired by environmental influences (e.g. other i struments or limited space). 		
	 After disinfection/sterilization, allow the SUPERPLAST instruments to co down to room temperature. Bending the instruments at temperatures above approx. 40 °C can impair their function. 		
Limitations of the reprocessing	Frequent reprocessing has little effect on the label of the instruments and does not impair the function of the instruments. The end of the product's life is normal determined by wear and damage caused by use (e.g. damage, illegible label, functional failure - see also <i>"Maintenance, inspection and testing"</i>).		



R 15 EN

01-04/25



When used and reprocessed properly, the instruments have been shown to withstand at least 500 processing cycles.

Instructions				
General information on reprocessing	The reprocessing is based on a validated procedure. All cleaning steps mentioned (manual pre-cleaning, automated/manual cleaning, manual disinfection and steri- lization) were validated with the parameters specified in each case and listed under "Validated procedure". For validation, the recommended reprocessing agents (cleaning agents: Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert); Disinfectant: Korso- lex® med AF (Bode Chemie GmbH)) is used. Both water of drinking water quality and demineralized water (demineralized, microbiologically at least drinking water quality) are used for cleaning. Automated reprocessing is preferable to manual cleaning because it provides a better and safer cleaning result. It is also possible to clean our instruments with other tested and approved chemicals that have been recommended by the chemical manufacturer with regard to their material compatibility. Please always observe the manufacturer's instructions regarding concentration, exposure time, temperature and renewal of cleaning agents and disinfectants. All application instructions of the chemical manufacturer must be strictly adhered to. Otherwise, this can lead to optical material changes or material damage, such as corrosion, fractures or premature ageing.			
Pretreatment at the place of use	Pre-cleaning: Care must be taken to ensure that blood, tissue and medication res- idues are removed from the instruments with a disposable cloth/paper towel im- mediately after completion of the procedure and that they are immediately sent for machine cleaning. Once the instruments have been pre-treated, visual inspections must be carried out to ensure that they are complete. The instruments must be transported from the place of use to the place of repro- cessing in such a way that neither users, third parties, the environment nor the medical devices are endangered or damaged (placement in closed, puncture- proof containers and - if necessary - use of protective caps).			
Preparation before the cleaning	It is recommended that the instruments be reprocessed immediately after use, as dried residues are difficult to remove from hard-to-reach places. Do not place in NaCl solutions (otherwise risk of pitting or stress corrosion cracking). Instruments that have been connected to each other during use must be removed again before cleaning. Then disassemble the dismountable instruments according to the corresponding assembly instructions.			
Manual pre-cleaning	Validated procedure: Equipment: Basin Soft brush Water pressure gun (or similar) Cleaning agents: Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert) Procedure/parameters: Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert) If possible, rinse the instrument in disassembled condition under cold running water (drinking water quality, < 40 °C) until all visible soiling has been removed. Use a soft brush (not a wire brush!) to remove stubborn dirt. Cavities, gaps, slits and lumen must be rinsed intensively (> 10 seconds) with cold water (drinking water quality, < 40 °C) using a water pressure gun (or similar). Soak the products for 10 – 30 minutes in a solution containing 0.5 – 2 % Neodisher® MediClean forte with water (drinking water quality, < 40 °C).			



1

PREPARATION INSTRUCTIONS

R 15

EN

01-04/25



	 Only use an approved solution of a cleaning agent that does not have a protein-fixing effect. The instructions of the cleaning agent and disinfectant manufacturer must be observed. Make sure that all areas of the instrument come into contact with the solution. If necessary, moving parts on the instrument are moved back and forth in the cleaning bath. During the exposure time, remove coarse soiling with a suitable brush (not a wire brush!). Rinse the instrument for 1 minute under cold demineralized water (see "General information on reprocessing") and move any moving parts on the instrument back and forth. 		
Cleaning/disinfection	If possible, a washer-disinfector that uses thermal disinfection and complies with DIN EN ISO 15883 is preferable.		
Cleaning: Machine	 Avoid overfilling instrument trays and wash trays - only use suitable instrument holders. Take particular care to ensure that the tips do not get stuck in the grid when inserting and removing the instruments in/from the sieve baskets. <u>Validated procedure:</u> Equipment: Cleaning and disinfection machine G 7835 CD (Miele) / PG 8535 (Miele) Cleaning agents: Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert) Preparation: Articulated instruments must be inserted into the appliance in such a way that the joints are open or disassembled, if possible, and the water can drain out of cavities and blind holes. If applicable, relax springs Make sure that all cavities are completely flushed out, including the inside. Make sure that all cavities are left unwashed. Connect the Luer connections of the instruments, if available, to the Luer lock irrigation attachment of the washer-disinfector. Procedure/parameters: 3 minutes pre-rinse with cold water (drinking water quality, < 40 °C) Emptying 2 minutes rinsing with water (drinking water quality, < 40 °C) Emptying 2 minutes rinsing with water (drinking water quality, < 40 °C) Emptying 3 minutes cleaning with a solution of 0.5 – 2% Neodisher® MediClean forte in water (drinking water quality) at 55 °C Emptying 1 minute rinse with cold demineralized water (< 30 °C) Emptying 5 minutes thermal disinfection with demineralized water (> 90 °C) 30 minutes drying (90 °C) 		



PREPARATION INSTRUCTIONS

R 15

EN

01-04/25

(€ ₀₂₉₇

Cleaning:	Validated procedure:		
Manual	Equipment: Basin		
	Soft brush		
	Water pressure gun (or similar)		
	Bandelin Sonorex Digitec		
	Cleaning agents: Neodisher [®] MediClean forte (Dr. Weigert)		
	Procedure/parameters:		
	 If possible, place the disassembled instruments in cold water (drinki quality, < 40 °C) for 10 minutes. 	ng water	
	• Operate moving parts, if any, through their full range of movement.		
	 Clean the instruments with a soft brush (not a wire brush!) until no vis tamination remains. 	ible con-	
	 Rinse the instruments for at least 20 seconds using a water pressure similar). 	ə gun (or	
	Ultrasonic cleaning:		
	 10 minutes sonication at < 40 °C with 0.5 – 2% detergent solution at After sonication, rinse the instruments for at least 20 seconds using 		
	 pressure gun (or similar). Rinse the instruments with water (drinking water quality, < 40 °C) for 	r at logat	
	10 seconds.	i al least	
	 Deionized water (< 40 °C) must be used for the final rinse. The ins are rinsed with deionized water for at least 30 seconds. It must be that no residues remain on the products. 		
Disinfection: Manual	Disinfectant solutions can be used in accordance with the instructions on (see chemical manufacturer's instructions).	the label	
	Validated procedure:		
	Equipment: Basin		
	Bandelin Sonorex Digitec		
	Disinfectant: Korsolex [®] med AF (Bode Chemie GmbH)		
	Procedure/parameters:		
	 After cleaning, immerse the products for 5 minutes in an ultrasonic kHz, < 40 °C) with a suitable disinfectant (e.g. 0.5 % Korsolex[®] med sure that all surfaces are wetted with the disinfectant. If necessary, n bile parts in the disinfection bath before switching on the ultrasonic c 	AF). En- nove mo-	
	• After disinfection, rinse all products thoroughly with deionized water (< 40 °C) for at least 1 minute to remove the disinfectant and, if necessary, move mobile parts back and forth on the instrument.		
	 It must be ensured that no residues remain on the products. 		
	Drying with sterile, oil-free compressed air.		
Drying	If drying is achieved as part of the cleaning/disinfection cycle, 120 °C sh be exceeded. Then dry with suitable compressed air in accordance with ommendations. Pay particular attention to drying areas that are difficult to	RKI rec-	



R 15 EN

01-04/25

PREPARATION INSTRUCTIONS



Maintenance, inspection and testing	Assemble the disassemble instructions.	d instruments according to the corresponding assembly
	an instrument oil based o European or United States able and steam-permeable also be indicated by an oil	ng components that are exposed to friction (e.g. joints), n paraffin/white oil (in accordance with the applicable s Pharmacopoeia) that is biocompatible, steam-steriliz- e must be applied before sterilization. Such points may can symbol. Instruments must not be treated with care e. These can lead to sluggishness and impair the effec- ion.
	A safety check of the instru	uments must be carried out before each use. Check for stures, mechanical malfunctions and missing compo-
	Check instruments with mo If applicable, check the loc	ving parts for ease of movement (avoid excessive play). king mechanisms.
	All instruments: Visually in	spect for damage and wear using a magnifying lamp.
	Pay particular attention to	critical points on moving parts and in the work area.
	out and cleaned and disin pairs may only be carried of	ments whose label is no longer legible must be sorted fected before being returned to the manufacturer. Re- but by the manufacturer or workshops authorized by the ion form for this process is available from the manufac-
	hospital scrap metal dispo ments with pointed or sha	inger be repaired must be disposed of in the standard sal system. In this case, especially for surgical instru- arp edges, it is important to ensure safe storage in a ak-proof disposable container. Do not use damaged in-
Packaging	and DIN 58953 series.	with standards of the DIN EN 868, DIN EN ISO 11607
		o trays provided for this purpose or place them on all- A suitable method must be used to pack the trays.
Sterilization	Steam sterilization in a fractionated vacuum process in an appliance according DIN EN 285 and DIN EN ISO 17665 (part 1 and 2). To avoid staining and corrosic the steam must be free of ingredients. The recommended limit values for the gredients of feed water and steam condensate are defined in DIN EN 285.	
	Validated procedure:	
	Equipment:	Tuttnauer autoclave type B 3870 EHS / Lautenschläger ZentraCert
	Procedure/parameters:	
	Cycle type:	3 pre-vacuum phases
	Sterilization temperature:	132 – 134 °C
	Holdina time:	4 - 5 minutes
	Holding time: Drving time:	4 – 5 minutes 20 minutes
	Drying time:	20 minutes 20 minutes struments in one sterilization cycle, the maximum load





01-04/25



Storage	In accordance with Section 4 MPBetreibV and standards of the DIN EN 868, DIN EN ISO 11607 and DIN 58953 series. Instruments should be stored in a dry place at room temperature, clean and protected from damage and mechanical influences (avoidance of condensation, damage). If applicable, always store instruments in a tension-free state. This helps to prevent premature fatigue of the spring tension. Instruments must be transported to the place of use in a closed, puncture-proof sterile container.
Waste disposal	These products are mainly made of steel or titanium. These must be cleaned be- fore disposal. Disposal can take place at a scrap metal recycling center. To protect employees, care should be taken to ensure that any pointed or sharp edges are protected.
Obligation to report Serious Incidents	The user is obliged to report serious incidents that have occurred in connection with the medical device to the manufacturer, either by email to vigilance@fehling-instruments.de or via the complaints form at https://www.fehling-instruments.de/en/complaint/ and to the competent authority of the member state in which the user is established.
Contact the manufacturer	FEHLING INSTRUMENTS GmbH Hanauer Landstrasse 7A D-63791 Karlstein/Germany Tel.: +49 (6188) 9574-40 Fax: +49 (6188) 9574-45 Email: info@fehling-instruments.de www.fehling-instruments.de







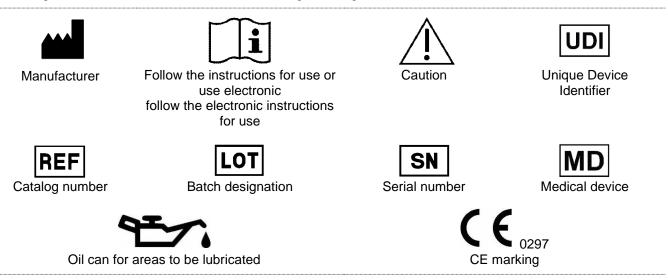
01-04/25

R 15

EN

Symbols

If displayed on the medical device, the label of the medical device or the reprocessing instructions, the symbols according to DIN EN ISO 15223-1 have the following meaning:



Any modification to the product or deviation from these instructions for use will result in exclusion of liability! Subject to change without notice.

The instructions listed above have been validated by the medical device manufacturer as suitable for the preparation of a medical device for reuse. The person carrying out the reprocessing is responsible for ensuring that the reprocessing actually carried out with the equipment, materials and personnel used in the reprocessing facility achieves the desired result. This requires verification and/or validation and routine monitoring of the process. Likewise, any deviation from the instructions provided by the preparer should be carefully evaluated for effectiveness and possible adverse consequences.